

## 下水道 留萌浄化センターから発生する臭気の調査報告

▶留萌浄化センターから発生する臭気について、今年5月から7月にかけて調査しました。また、放流水も8月に調査した結果、次のとおり敷地境界と発生源の臭気、放流水は、共に法律で決められた基準値内であることを報告いたします。

### 臭気調査

	規制基準	測定値(5/19実施)	測定値(7/23実施)
硫化水素	0.02ppm	0.002ppm未満	0.002ppm未満
アンモニア	1.0ppm	0.1ppm未満	0.1ppm未満
トリメチルアミン	0.005ppm	0.001ppm未満	0.001ppm未満

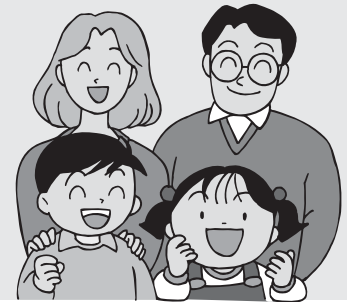
### 放流水調査(8/19実施)

	放流水の水質基準	放流水(放流水塩素混和池)
PH	5.0~8.6	6.7
SS (mg/l)	40以下	5.0
BOD (mg/l)	20以下	6.8
大腸菌群数 (個/l)	3,000以下	1.0
n-ヘキサン (mg/l)	鉱油類5以下 動植物類30以下	0.6

問 市・上下水道事業課 ☎ 42・2049



今月も、知っておきたい  
情報が満載です!!



## 納税 納め忘れはありませんか? 12月は「納税推進強調月間」

▶市では、留萌支庁管内統一の取り組みとして、12月を「納税推進強調月間」と設定し、皆さんに市税の納付をお願いしています。

今一度、納め忘れのないよう、お手元の納税通知書をご確認ください。

納期が過ぎると延滞金が発生する場合がありますので、納期内納付について、ご理解とご協力をお願いします。

○市税の納付には、便利な口座振替をご利用ください。

口座振替は、公共料金と同じように指定する預貯金口座から自動的に納税する方法で、一度手続きをすると、翌年度以降分も自動的に継続され、納期のたびに金融機関へ行く必要もありません。

留萌市内にある金融機関、または郵便局でご利用できますので、口座振替をご利用になりたい方は、市内の金融機関で手続きするか、市・税務課税制管理係までお問い合わせください。

○日中、お仕事などで納付や納税相談できない方は、次の日程で「夜間・休日納税相談窓口」を開設していますので、ご利用ください。

夜間納税相談窓口	
相談日	時間
12月1日(火)	17:30~20:00
12月3日(木)	
12月15日(火)	
12月24日(木)	

休日納税相談窓口	
相談日	時間
12月13日(日)	9:00~17:00
12月27日(日)	

※毎月、第4木曜日は「夜間納税相談窓口」、第4日曜日は「休日納税相談窓口」を上記時間に開設しています。

問 市・税務課 ☎ 42・1804

⑨ 記号の読み方 問:問い合わせ先 申:申込先 ☎:電話 FAX:ファックス HP:ホームページ BL:ブログ メール

## 講習 こさえーる料理講習会

▶料理講習会を開催します。手打ちそばとケーキ作りに挑戦しませんか？市民の皆さんのご参加をお待ちしています。

### ケーキ作り講習会

- ◆日時 12月6日(日) 9:30～
- ◆会場 風土工房「こさえーる」
- ◆講師 秋桜
- ◆必要なもの エプロン、キャップ
- ◆料金 1人 1,000円
- ◆募集人数 10名
- ◆受付期間 12月1日(火)～5日(土)



### 手打ちそば講習会

- ◆日時 12月13日(日) 10:00～
- ◆会場 風土工房「こさえーる」
- ◆講師 幌糠そば打つべえ会
- ◆必要なもの エプロン、キャップ
- ◆料金 1人 800円
- ◆募集人数 10名
- ◆受付期間 12月3日(木)～10日(木) (7日(日)は除く)



問 申 風土工房「こさえーる」 ☎ 43・4556

## 運用状況 平成20年度情報公開制度と個人情報保護制度の運用状況

▶情報公開制度と個人情報保護制度は、市民の皆さんと市との間の情報の流れを豊かにするためのものです。

また、市が保有する個人情報の適切な保護を図ることにより、市民の皆さんの市政に対する理解と信頼を深め、市民参加による公正で信頼される開かれた市政の推進を図ることを目的としています。

この2つの制度の適切な運営と健全な推進を図るため、条例の規定に基づき、両制度がどの程度利用され、どのように処理されたかを公表します。

平成20年度の運用状況は右記の通りです。

### ◆情報公開制度運用状況 ※不服申立はありませんでした。

実施機関	対象公文書の件名	公開区分					公開方法	請求方法
		公開	一部公開	非公開	閲覧	写しの交付		
市長	建築計画概要書	6件	6件				6件	郵送
	計	6件	6件	0件	0件	0件	6件	

### ◆個人情報保護制度運用状況

個人情報開示請求、個人情報にかかる訂正要求、利用停止請求及び不服申立はありませんでした。

問 市・総務課 ☎ 42・1801

## 学 生 募集 自宅がキャンパス 「放送大学で学んでみませんか？」

▶放送大学は、テレビなどの放送により授業を行う通信制の大学です。ただいま、平成22年4月入学生を募集しています。詳しい資料を無料で送付しますので、お気軽にお問い合わせください。

◆視聴方法 スカイパーフェクトTV！での視聴と学習センター（札幌・旭川サテライトスペース）での視聴の2通りがあります。

◆募集締切 平成22年2月28日(日)

※資料は市中央公民館に備え付けています。詳しい内容は下記までお問い合わせください。

問 申 放送大学北海道学習センター HP 有  
・北海道大学構内 ☎ 011・736・6318  
・旭川サテライトスペース ☎ 0166・22・2627

## 自衛官 募集 平成21年度 自衛官募集

▶自衛隊旭川地方協力本部では、自衛官を募集しています。ご応募をお待ちしています。

### ○自衛隊高等工科学校生徒（仮称）

- ◆応募資格 中卒(見込含)の15歳以上17歳未満の男子
- ◆応募締切 平成22年1月8日(金)
- ◆一次試験 平成22年1月23日(土)
- ◆試験種目 筆記試験(国、数、社、理、英、作文)
- ◆試験会場 留萌駐屯地

問 自衛隊留萌地域事務所 ☎ 42・4650

㊦ 記号の読み方 問:問い合わせ先 申:申込先 ☎:電話 FAX:ファックス HP:ホームページ BL:ブログ E:メール

## 介 護 保 険 忘れていませんか？ 12月は「介護保険料納付強調月間」

▶12月は、介護保険料納付強調月間として、各納期ごとに送付している督促状（第3期末納分）のほか、過去の未納分の催告状を該当する方に送付します。  
なお、保険料を未納のままにしていると、介護サービスを受けるときに右記のような措置がとられますので、ご注意ください。

- 分割納付の方法もありますので、ご相談ください。
- 保険料の納付にご理解、ご協力をお願いします。

未納期間	とられる措置
1年以上1年6カ月未満	介護サービス費の全額自己負担 ※申請により、費用の9割を払戻
1年6カ月以上2年未満	介護サービス費の全額自己負担 ※申請により、費用の9割から 保険料未納額を差し引いて払戻
2年以上	自己負担割合3割（通常は1割） ※支払いが高額になった場合に支給 される高額サービス費の支給なし

問 市・介護支援課(はーとふる内) ☎ 49・2558

## 介 護 保 険 介護保険住宅改修費について

▶住宅改修費は、要支援、要介護認定をされた方に対して、20万円を上限として、その1割を本人が負担し、残りの9割を介護保険が支給するものです。

なお、20万円を上限として、住宅改修をしたときの介護度より3段階以上上がった場合は、新たに20万円を限度として住宅改修ができます。

ただし、この取り扱いは1回に限られます。

- ◆住宅改修の種類 ①手すりの取り付け  
②段差の解消  
③洋式便器などの取り付け  
など

### ○介護保険負担と本人負担の割合

住宅改修費の対象となる額 (上限は20万円まで)	上限を超える 改修費
介護保険が9割を負担 (保険給付は18万円まで)	本人が全額負担

本人が1割を負担（実費負担は2万円まで）  
上限を超える改修費は、本人が全額負担することになります。

※詳細は担当ケアマネジャーにご相談ください。

問 市・介護支援課(はーとふる内) ☎ 49・2558

## 事 故 止 止 冬期間の踏切事故防止のために

▶冬期間の踏切事故は夏期間に比べ、約3倍も多く発生しています。特に12月から2月の積雪・寒冷期間に年間発生件数の約半数の踏切事故が発生しています。踏切事故防止のために、次の点に注意しましょう。

1. 踏切に近づいたら路面状況に応じ、確実に一旦停止できるスピードに落としましょう。
2. 踏切の中で立ち往生したときは、あわてず行動しましょう。  
◆非常ボタンがあるときは、警報機が鳴っていてもすぐにボタンを押してください。  
◆非常ボタンがないときは、自動車に備え付けの発炎筒や赤旗などで列車に合図してください。
3. 踏切内に閉じ込められたら、遮断ポールを自動車で押し上げてください。

問 市・生活環境課 ☎ 42・1806

## 助 成 業 特定不妊治療費助成事業の 助成額拡大のお知らせ

▶北海道では、国の「緊急経済対策」による不妊治療に関する助成額の拡大を受けて、従来の助成額10万円から15万円に拡大することにしました。

すでに、平成21年度に特定不妊治療費助成事業の申請を行った方で10万円以上の特定不妊治療費がかかった方についても、追加申請をすることで、平成21年4月1日にさかのぼって、10万円を超えた額の助成（最大5万円）を受けることができます。

助成額の拡大措置については、平成21年度限りとなっています。

問 留萌保健福祉事務所子ども・保健推進課 ☎ 42・8325

㊦ 記号の読み方 問:問い合わせ先 申:申込先 ☎:電話 FAX:ファックス HP:ホームページ BL:ブログ E:メール

**事業資金** 年末資金（セーフティネット貸付）のご案内

▶日本政策金融公庫では、年末事業資金を取り扱っています。セーフティネット貸付などの融資制度を6月15日より拡充しました。一定の条件を満たせば、金利引き下げの融資を通じて中小・小規模企業の皆さんへの資金繰り支援をしています。

また、新たに事業を始められる方への融資の相談も受け付けています。

季節商品の仕入れや手形の決済、ボーナスの支払いなどに日本政策金融公庫の資金をお役立てください。

○融資条件（セーフティネット貸付 国民生活事業）

◆融資限度額 4,800万円（経営環境変化対応資金）

◆貸付期間（据置期間） 運転資金 8年以内（3年以内）  
設備資金 15年以内（3年以内）

◆利率 年1.85%～（平成21年10月15日現在）  
保証人などを不要とする場合 年2.2%～

◆取扱期間 平成22年3月31日まで  
資金繰りの円滑化のため、新規融資に際し、既存公庫（国民生活事業）融資分と合わせて一本化する借換需要にも対応しています。

問 日本政策金融公庫旭川支店国民生活事業 ☎ 0166・23・5241

**法律事務所** 留萌ひまわり基金法律事務所新所長に川田浩一朗弁護士が就任

▶「留萌ひまわり基金法律事務所」の足立敬太弁護士が任期満了で退任し、川田浩一朗弁護士が11月1日から新所長に就任しました。



川田浩一朗弁護士

◆地域の皆さんにひとこと

「法的に解決できる問題というのは、思ったよりも身近にあります。何かございましたら、ご相談ください。」

問 留萌ひまわり基金法律事務所 ☎ 42・3341

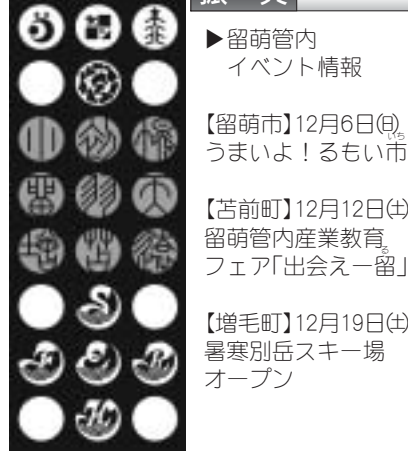
**人権** 12月10日から16日までは「北朝鮮人権侵害問題啓発週間」

▶平成18年6月に「拉致問題その他北朝鮮当局による人権侵害問題への対処に関する法律」が施行され、毎年12月10日から16日までは「北朝鮮当局による人権侵害問題啓発週間」となっています。

国民的課題である拉致問題の解決をはじめとする北朝鮮当局による人権侵害問題への対処が国際社会を挙げて取り組む課題とされる中、この問題についての関心と意識を深めていくことが大切です。

問 留萌警察署 ☎ 42・0110

**地域振興** 暮らしぶりの映し～北の光が続く道～ 萌える天北オロロンルート㊿



今月のトピックス

▶留萌管内 イベント情報

【留萌市】12月6日(日) うまいよ！るもい市

【苫前町】12月12日(土) 留萌管内産業教育フェア「出会え一留」

【増毛町】12月19日(土) 暑寒別岳スキー場オープン

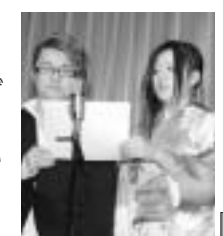
▶全道ベストシーニックバイウェイプロジェクト 「萌える天北オロロンルート」から2つのプロジェクトがノミネート。1つ目は、ひらめ底建網オーナー実行委員会主催の「ひらめ底建網オーナー in 遠別」。2つ目は4つの事業が含まれる、地域情報発信システム実行委員会主催のウェブ版「るもいfan」とフリーペーパー「るもいfan通信」。エフエムもえる主催の「るもい動画座」。そして、広報紙に掲載しているこのページです。発表は11月に行われる「全道フォーラム2009」の中で行われます。

問 萌える天北オロロンルート運営代表者会議事務局（増毛土建株式会社内）  
☎ 53・1140 FAX 53・1141 y.sango@mashikedoken.co.jp  
留萌管内の情報が満載！るもいfan.net HP http://rumoifan.net/moeten

㊿ 記号の読み方 問：問い合わせ先 申：申込先 電：電話 FAX：ファックス HP：ホームページ BL：ブログ E：メール

**成人式で「誓いの言葉」を読み上げる新成人を募集！**

▶平成22年留萌市成人式(平成22年1月10日(日))のステージで新成人を代表して「誓いの言葉」を読み上げる男性1名、女性1名を募集します。一生に一度の成人式の舞台上で誓いの言葉を読み上げてみませんか。



◆応募条件 成人式当日に出席できる留萌市出身の新成人（平成元年4月2日～平成22年4月1日生まれ）。

◆募集締切 12月15日(火) ※ただし、男女それぞれ1名の応募があった場合、募集は打ち切ります。

◆募集方法 住所、氏名、電話番号を電話またはFAXで下記までお申し込みください。

問 市・教育委員会生涯学習課 ☎ 42・0435 FAX 43・6312

**保健医療** 愛の血液助け合い運動 移動献血車「ひまわり号」

▶12月は「愛の血液助け合い運動」を実施しています。市民の皆さんの献血へのご協力をお願いします。移動献血車「ひまわり号」の運行日程は右記の通りです。

現在、輸血用血液が大幅に不足しています。そのため、患者さんへの輸血用血液を不足なく確保することが必要となっています。



“こころ”と“ひと”がつながる「愛の献血」に、ぜひご協力を！

日時	実施場所		
12月22日(火)	10:00~11:30	留萌信用金庫本店前	花園町2
	12:30~14:00	株式会社堀口組前	高砂町1
	14:20~15:20	留萌開発事務所前	堀川町2
	15:30~16:30	留萌市立病院職員通用口前	東雲町2
12月24日(木)	10:00~12:30	留萌開発建設部前	寿町1
	13:30~14:40	ラルズプラザ留萌店前	錦町2
	15:00~16:30	ホーマック・マックスバリュ前	南町4
12月25日(金)	10:00~16:30	留萌合同庁舎前	住之江町2
	10:00~11:30	留萌地方合同庁舎前	大町2
12月28日(月)	12:30~14:30	留萌市役所前	幸町1
	15:00~16:30	はーとふる前	五十嵐町1

問 市・保健医療課(はーとふる内) ☎ 49・2558 HP 有

**教育資金** 「国の教育ローン」のご案内

▶「国の教育ローン」は、高校、短大、大学、専修学校、各種学校や外国の高校、大学などに入学、在学するお子さんをお持ちのご家族を対象とした公的な融資制度です。

◆ご利用いただける方

融資の対象となる学校に入学、在学される方の保護者で、扶養する子どもの人数が1人の場合は、給与所得が790万円以内（事業所得者は590万円以内）の方など。



※子どもの人数に応じて給与所得額（事業所得額）の制限が引き上げられます。詳しくは、下記までお問い合わせください。

◆融資額 学生、生徒1人につき300万円以内

◆利率 年2.65%（平成21年11月10日現在）

問 「国の教育ローン」コールセンター ☎ 0570・008656 (ナビダイヤル)  
ナビダイヤルがご利用いただけない場合 ☎ 03・5321・8656

**イベント** 平成21年度留萌管内教育フェア「出会え一留」

▶留萌管内の生徒が、日頃の学習活動の成果を発表します。地域の方々にも協力していただいて、子どもから大人まで誰もが楽しめるプログラムになりました。市内からは留萌高校、千望高校の生徒たちが参加します。頑張っている生徒たちの姿を、ぜひ見に来てください。皆様のご来場をお待ちしています！

◆日時 12月12日(土) 11:00～15:30  
◆会場 苫前町公民館 (苫前町字古丹別187-15)



◆参加対象者 どなたでもご参加いただけます。

◆内容を一部紹介  
【体験コーナー】ものづくり体験教室、餅つき（ふるまい）など  
【発表・展示コーナー】作品展示、演劇公演、吹奏楽演奏（ビデオ）など  
【販売コーナー】生徒開発商品、地域の特産品など  
【語る広場】高校生による討論会 ほか  
◎詳細は留萌教育局ホームページをご覧ください。

問 留萌教育局 ☎ 42・8507

㊿ 記号の読み方 問：問い合わせ先 申：申込先 電：電話 FAX：ファックス HP：ホームページ BL：ブログ E：メール

『この運動、お得です』

▼運動は、体にも心にも効く薬

「運動は薬」と言っていると、大げさに聞こえるかもしれませんが、アメリカでは当たり前に使われている言葉です。病院で処方される薬の多くは、病気の症状を抑えるためのもので、副作用もありますが、運動は違います。全身の血の巡りを良くし、筋肉や脳を刺激して、体の隅々を目覚めさせてくれる、素晴らしい薬です。

▼街を歩くのは恥ずかしい？

運動の大切さは、改めて言わなくても、大半の方は既に知っています。知っているならやってみよう！一番手軽に始められるのはウォーキングですが、先日こんな話を聞きました。

○街を歩いていると知っている人に会うのがね…。「あの奥さん、また歩いてるわ」と思われるのが恥ずかしくてその気持ち、分かります。特に一人でウォーキングをしていると、「ダイエットしてるんだな」と思われているような気がして、過剰に人目が気になる方は多いのではないのでしょうか。

▼これからの季節は室内で運動を

スポーツセンターでは、十二月から四月までの間、ウォーキングされる方向けに、毎週月曜日・木曜日、体育館が開放されます。時間帯は午前九時から十二時が基本ですが、午後一時から三時の日もありますので、詳しくはスポーツセンターにお問い合わせください。

また、健康の駅では、休館日を除く毎日、ストレッチやパワヨーガなど、いろいろなレッスンを、一時間五百円で受けることができます。その他、二階の軽運動室では、エアロバイクやランニングマシンが無料で利用できます。レッスンの時間割などは、健康の駅にお問い合わせください。

室内運動なら、天候や人目を気にする必要はありません。この冬こそ、あなたのデビューをお待ちしています。

問 市・スポーツセンター

るもい健康の駅 42・2917  
市・保健医療課 43・8121  
49・2558

留萌の魅力・再発見！

魅力的留萌への道

「地域の魅力的な資源を活かして観光振興につなげる…」言うは易く行うは難しのテーマですが、11月に開催した留萌再発見(散策)マップづくりセミナーの講師にお招きした北海道大学内田准教授からヒントをいただきました。

昨年度の駅前観光案内板リニューアルに続き、今年度も千望高校の協力により留萌散策マップづくりに取り組んでいます。このマップを例とした内田先生からのアドバイスを紹介いたします。

▼ターゲットは誰？

留萌の散策マップを誰に使ってもらいたいのか？ターゲットを定めなくてはなりません。ターゲットは広くなりがちですが、逆にターゲットを絞ることにより、効果が上がること多いためです。

老若男女？道外・道内？初訪問者・リピーター？日帰り・滞在？など、どのようなターゲットを定めるのがポイントになります。

▼中核資源(目玉)を決めよう！

この散策マップの最大の売りは？散策を誘引する『中核資源』を明確にして、それを引き立たせる『補完資源』を組み合わせてみるのが大切です。さらに「学ぶ・食べる・触れる：お土産や買物物の楽しみ」などの要素を加えて魅力を高めていくこともポイントです。

▼目玉をキャッチコピーに反映しよう！

マップを情報発信するため、わかりやすく、話題性のあるキャッチコピーをつくりたい。地域内と地域外の両方に伝えるスローガンを考え、メディアが取材したくなるような題材を選ぶことが大切です。

▼地域資源を地域ブランドに！

地域資源は「地域内の資源が持っている価値を地域外に発信し、それを定着させる」ことができれば、地域ブランドになるのです。

留萌散策マップで、魅力的留萌への道をまっしぐら！

問 市・経済港湾課 42・1840



⑧ 記号の読み方 問: 問い合わせ先 申: 申込先 電: 電話 ファ: ファックス HP: ホームページ BL: ブログ E: メール



「うまいよ！るもい市(いち)」

年末総決算と銘打ち、本年最後の「うまいよ！るもい市(いち)」を開催します。全国一のシェアと品質を誇る「かずのこ」をはじめ、旬の「うまい物」の直売のほか、お子さまも楽しめる各種アトラクションをご用意しています。お歳暮や年末年始に向け、「留萌の味覚」はいかがですか？

- ◆イベント内容
・活エビすくい
・飲食コーナー
・地方発送コーナー
・タコ串唐揚げ販売
・カンパ抽選会(空じなし)

第6回目
12月6日(日)
10:00~14:00
とろろ
留萌市地方卸売市場

問 「うまいよ！るもい市」実行委員会(留萌市役所農林水産課内) 42・1837